

# Spis treści

<b>Prolog. Za kamerą i przed ekranem</b> .....	13
<b>Rozdział 1. Sport jako substytut wojny</b> .....	29
1.1. Od egzystencji, konfliktu i walki – do gry .....	29
1.2. Wojenne mity i fakty .....	33
1.3. Wojny sportem podszyte .....	36
1.4. W roli mediatora .....	39
1.5. Wentyle konfrontacji .....	43
1.6. Stadion i okolice .....	48
1.7. Bez widzów – bez emocji .....	52
1.8. Agresja, złość, zemsta. Motywacje .....	55
1.9. Z kim mamy do czynienia? .....	60
1.10. Wewnątrz sportu. Podziały i struktury .....	70
<b>Rozdział 2. Pionierzy, debiuty, transformacje</b> .....	77
2.1. Eksperymenty .....	77
2.2. Polskie ewolucje .....	81
2.3. Kryzysy i przełamania .....	89
2.4. W zasięgu sympatyka wielkiego sportu .....	96
2.4.1. Polsat .....	96
2.4.2. Platforma Canal + .....	99
2.4.3. Eleven Sports .....	102
2.4.4. Eurosport .....	103
2.4.5. TVN .....	105
2.4.6. Inne stacje .....	105
2.5. Pierwszy sportowy, ale zapomniany .....	106
<b>Rozdział 3. Teatr przychodzi do domu</b> .....	109
3.1. Sport jak teatr .....	110
3.2. Wątpliwości i kontrowersje .....	112

3.3. Teatr, a może performans? .....	115
3.4. Zanim kurtyna pójdzie w górę .....	119
3.5. Kryteria kwalifikacji imprezy do transmisji .....	124
3.5.1. Ranga imprezy i popularność dyscypliny .....	125
3.5.2. Rachunek ekonomiczny .....	130
3.5.3. Telegeniczność (telewizyjność) .....	133
3.5.4. Widowiskowość .....	136
3.6. Zastosowanie kryteriów .....	137
3.7. Konsument towaru .....	141
3.8. Pora i czas emisji .....	143
3.9. Tarapaty genologiczne .....	147
3.9.1. Przegląd stanowisk .....	147
3.9.2. Pozycjonowanie rodzajów i gatunków .....	149
3.9.3. Rodzaje sportowego dziennikarstwa telewizyjnego .....	152
3.9.4. Próba zdefiniowania gatunków hybrydowych .....	157
3.9.5. Publicystyka kwalifikowana .....	158
<b>Rozdział 4. Telewizyjna transmisja sportowa</b>	
<b>jako przedsięwzięcie artystyczne .....</b>	<b>165</b>
4.1. Mutacja przekazu i odbioru .....	165
4.2. Dwie rzeczywistości .....	167
4.3. Ranga artystyczna .....	170
4.4. Dramaturgia transmisji sportowej i jej rodzaje .....	173
4.4.1. Dramaturgia zewnętrzna zastana .....	174
4.4.2. Dramaturgia zewnętrzna pobudzona .....	176
4.4.3. Dramaturgia samotworząca się .....	178
4.4.4. Dramaturgia tworzona .....	179
4.5. Rola kamery i realizatora w budowaniu dramaturgii .....	180
4.6. Odkodowanie znaczeń a dramaturgia .....	183
4.7. Dramaturgiczne zabiegi realizacyjne .....	189
4.7.1. Replay (powtórka) .....	189
4.7.2. Mikrofon efektowy .....	194
4.7.3. Grafika komputerowa .....	196
4.8. Dramaturgia a estetyka i etyka obrazu .....	199
4.9. Kontaminacja .....	203
4.10. Cykliczność .....	206
<b>Rozdział 5. W szponach rynku, pieniądza i oglądalności .....</b>	<b>207</b>
5.1. Sport jako towar medialny .....	207
5.2. Prawa rynku .....	212
5.3. Cennik .....	217
5.4. Telemetria .....	226

---

5.5. Imperium nadal atakuje. Rekordy .....	227
5.6. Polskie notacje .....	232
5.7. Ofensywa kanałów sportowych .....	237
5.7.1. Świat .....	237
5.7.2. Polska .....	239
5.8. Oglądalność sportu w detalach .....	247
5.8.1. Igrzyska olimpijskie – świat a Polska .....	247
5.8.2. Igrzyska Olimpijskie Londyn 2012 .....	249
5.8.3. Igrzyska Olimpijskie Soczi 2014 .....	251
5.8.4. Igrzyska Olimpijskie Rio de Janeiro 2016 .....	252
5.8.5. Igrzyska Olimpijskie Pjongczang 2018 .....	254
5.8.6. Przykładowe zestawienia roczne .....	255
5.8.7. Piłka nożna ligowa .....	260
5.8.8. Żużel .....	266
5.8.9. Siatkówka .....	269
5.8.10. Koszykówka .....	270
5.8.11. Piłka ręczna .....	271
5.8.12. Formuła 1 .....	273
5.8.13. Kolarstwo .....	274
5.8.14. Inne dyscypliny .....	274
5.9. Konkluzje po badaniach oglądalności .....	276
<b>Rozdział 6. Komentator jako immanentna część transmisji sportowej ...</b>	<b>279</b>
6.1. Historyczne aspekty komentarza telewizyjnego .....	279
6.2. Prymat obrazu .....	284
6.3. Sposoby operowania słowem podczas transmisji .....	286
6.3.1. Retoryka .....	286
6.3.2. Intonacja .....	288
6.3.3. Interpretacja .....	290
6.4. Dwie przestrzenie – dwa języki .....	291
6.5. Osobowość komentatora .....	293
6.6. Współczesny profesjonalizm komentatora .....	295
6.7. Podstawowe cechy profesjonalnego komentowania .....	298
6.7.1. Fachowość .....	299
6.7.2. Kultura języka, walory głosowe i dykcyjne .....	300
6.7.3. Uznanie dominacji obrazu .....	300
6.7.4. Wybór wiodących dyscyplin .....	301
6.7.5. Relacje z odbiorcą .....	301
6.7.6. Walory psychofizyczne .....	302
6.7.7. Wybór opcji obiektywizmu .....	303
6.7.8. Doświadczenie i wiarygodność .....	304
6.7.9. Samoocena i samokształcenie .....	304
6.7.10. Kompozycja komentarza do transmisji .....	305

6.8. Wybrane elementy braku profesjonalizmu komentatora .....	307
6.8.1. Krzyk .....	307
6.8.2. Nieproduktywna kontrola monitora .....	309
6.8.3. Nerozsądne korzystanie z dokumentacji pomocniczej .....	309
6.8.4. Asertoryczność .....	310
6.8.5. Schematyzm i rutyna .....	310
6.9. Ekspersi i moda na tandemy .....	311
<b>Rozdział 7. Język sportowy mówiony .....</b>	<b>315</b>
7.1. Komentarz jako komunikat językowy .....	315
7.2. Konteksty retoryczne .....	316
7.3. Sportowy język branżowy .....	317
7.3.1. Zapożyczenia obcojęzyczne .....	321
7.3.2. Eponimy .....	327
7.3.3. Synonimy .....	330
7.3.4. Neologizmy .....	332
7.3.5. Neosemantyzmy .....	333
7.3.6. Socjolekty .....	338
7.3.7. Pola źródłowe neosematyzmów i socjolektów .....	345
7.4. Środki stylistyczne i retoryczne .....	346
7.4.1. Metafory i metonimie .....	347
7.4.2. Porównania i wyrażenia porównawcze .....	348
7.4.3. Personifikacje i animizacje .....	350
7.4.4. Peryfrazy .....	351
7.4.5. Hiperbole .....	353
7.4.6. Eufemizmy .....	354
7.4.7. Epitety i oksymorony .....	355
7.4.8. Synekdochy .....	356
7.4.9. Pytania retoryczne .....	357
7.4.10. Powtórzenia .....	358
7.4.11. Inne środki stylistyczne .....	359
7.4.12. Środki poza stylistyczne .....	360
7.4.13. Rola środków stylistycznych .....	362
7.5. Błędy i kłopoty językowe .....	365
7.5.1. Błędy gramatyczne fleksyjne .....	366
7.5.2. Błędy składniowe .....	370
7.5.3. Błędy fonetyczne .....	371
7.5.4. Błędy leksykalne i logiczne .....	373
7.5.5. Pleonazmy .....	377
7.5.6. Tautologie .....	380
7.5.7. Zwroty zużyte, wymagające zamienników .....	381

---

7.6. Lapsusy .....	382
7.6.1. Bezmyślne .....	384
7.6.2. Stylistyczne, składniowe, fleksyjne .....	385
7.6.3. Frazeologiczne .....	386
7.6.4. Porównawcze .....	386
7.6.5. Pleonazmy i tautologie .....	386
7.6.6. Obrażliwe, dwuznaczne, nieestetyczne .....	387
7.7. Deskrypcja zachowań językowych komentatora .....	388
<b>Epilog. Największy teatr świata .....</b>	<b>391</b>
Bibliografia .....	397
Spis tabel .....	419
Indeks nazwisk .....	425
Abstract .....	435
Zusammenfassung .....	437